



Public Safety
Canada

Sécurité publique
Canada

ARCHIVED - Archiving Content

Archived Content

Information identified as archived is provided for reference, research or recordkeeping purposes. It is not subject to the Government of Canada Web Standards and has not been altered or updated since it was archived. Please contact us to request a format other than those available.

ARCHIVÉE - Contenu archivé

Contenu archivé

L'information dont il est indiqué qu'elle est archivée est fournie à des fins de référence, de recherche ou de tenue de documents. Elle n'est pas assujettie aux normes Web du gouvernement du Canada et elle n'a pas été modifiée ou mise à jour depuis son archivage. Pour obtenir cette information dans un autre format, veuillez communiquer avec nous.

This document is archival in nature and is intended for those who wish to consult archival documents made available from the collection of Public Safety Canada.

Some of these documents are available in only one official language. Translation, to be provided by Public Safety Canada, is available upon request.

Le présent document a une valeur archivistique et fait partie des documents d'archives rendus disponibles par Sécurité publique Canada à ceux qui souhaitent consulter ces documents issus de sa collection.

Certains de ces documents ne sont disponibles que dans une langue officielle. Sécurité publique Canada fournira une traduction sur demande.

Canadian La Revue des Chefs de Police

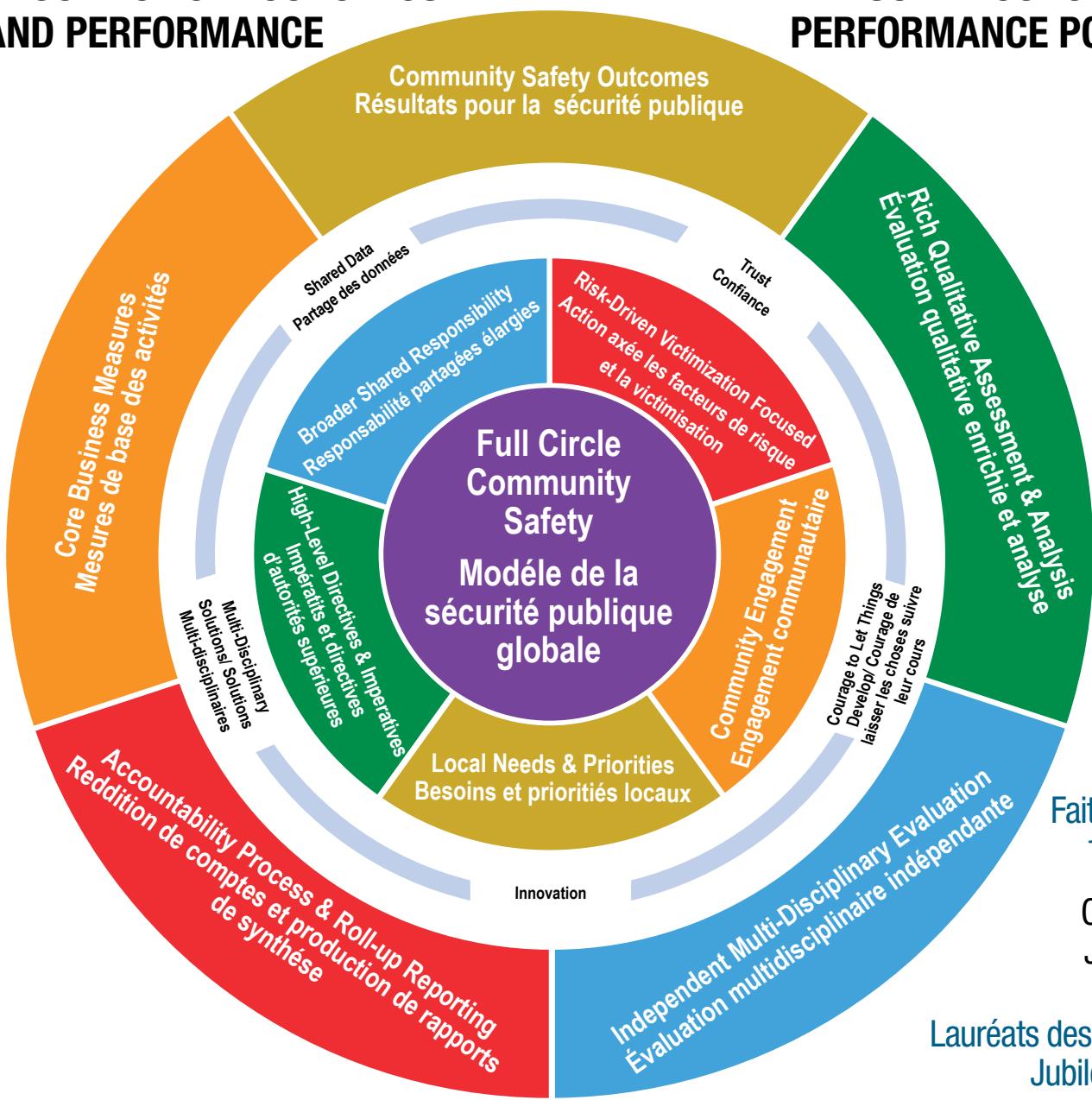
Police Chief Magazine du Canada

ISIS 2012

CHANGES THE CONVERSATION
ABOUT POLICE ECONOMICS
AND PERFORMANCE

L'IESI 2012

INFLÉCHIT LE DISCOURS
SUR L'ÉCONOMIE ET LA
PERFORMANCE POLICIÈRES



PLUS

107th
Conference
Highlights

Faits saillants du
107e congrès

CACP Queen's
Jubilee Medal
Recipients

Lauréats des médailles du
Jubilée de la reine



From the battlefield, To the city streets. Trust Harris.

Around the world, soldiers depend on Harris to deliver secure battlefield communications. We bring that same capability to those who serve on our city streets and rural highways. From P25 multiband radios to secure Internet Protocol critical communications networks, Harris delivers the technology and solutions to keep first responders connected.

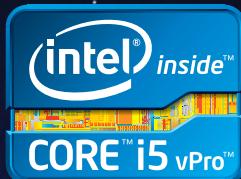
Communications you can depend on...
on the battlefield and at home.



HARRIS®

harris.com

Panasonic recommends Windows® 7.



Toughbook Arbitrator 360°

Toughbook 31

Ride with a reliable eyewitness. Record events from every angle with the Panasonic Toughbook® 31 and the Toughbook Arbitrator 360°™ mobile digital video system. Providing the highest quality video evidence capture is how we're engineering a better world.

panasonic.ca

Toughbook notebook PCs are covered by a 3-year limited warranty, parts and labour. To view the full text of the warranty, log on to panasonic.ca. Please consult your Panasonic representative prior to purchase. Panasonic is constantly enhancing product specifications and accessories. Specifications subject to change without notice.

TOUGHBOOK

SOLUTIONS FOR LAW ENFORCEMENT

LISTEN UP!



The world's #1 tactical robot just got better. The Throwbot® XT from ReconRobotics now has sophisticated listening capabilities that you have to hear to believe. Use it during tactical callouts to immediately obtain video and audio reconnaissance that protects your tactical team from hidden threats and speeds the resolution of the operation.

Throwable to 120 feet. Infrared equipped. Exceptionally quiet – and still just 1.2lbs.

Arrange a demo today at reconrobotics.com/ThrowbotXTDemo



RECON > ROBOTICS™

WORLD LEADER IN TACTICAL MICRO-ROBOT SYSTEMS

Contact: Aimee Barmore, 1-866-697-6267 x111
Aimee.Barmore@ReconRobotics.com

KNOW BEFORE YOU GO®

CONTENTS/CONTENU

Fall/Automne 2012



9



14

PUBLISHER/ÉDITEUR : Robert Phillips
EDITOR/RÉDACTRICE : Laurie J. Blake
PROJECT MANAGER/CHEF DE PROJET : Kim Davies
MARKETING ASSOCIATE/ADJOINT À LA COMMERCIALISATION : Kent Agramonte
BOOK LEADER/CHEF DES VENTES : Lana Taylor
SALES REPRESENTATIVES/REPRÉSENTANTS DES VENTES :
Brenda Ezinicki, Brian Hoover, David S Evans, Meaghan Foden,
Robyn Mourant, Wayne Jury
LAYOUT/MISE EN PAGE : Ashok Kumar Jha
Canadian Publication Mail Agreement #40064978

COLUMNS/CHRONIQUES

- 7 Message from the President / Message du président
By/par Chief Constable/Chef Jim Chu

- 8 Calendar of Events / Calendrier des événements

- 22 Index to Advertisers / Index des annonceurs

FEATURE/ARTICLE DE FOND

- 9 2012 CACP Conference: A full circle of lessons learned, success stories and future directions
Congrès : Un tour complet des leçons apprises, des réussites et des orientations futures

- 14 Full Circle Community Safety: ISIS 2012 Changes the Conversation about Police Economics and Performance
Sécurité publique globale : L'IESI 2012 infléchit le discours sur l'économie et la performance policières

- 18 New Federal S&T Program to Address Public Safety and Security Issues
Nouveau programme fédéral de S et T visant les problèmes de sécurité publique

- 20 Queen Elizabeth II Diamond Jubilee Commemorative Medals Presented to CACP Recipients
Des membres de l'ACCP reçoivent la Médaille du jubilé de diamant de la reine Elizabeth II

Canadian Police Chief Magazine/La Revue des chefs de police du Canada is published three times per year for the Canadian Association of Chiefs of Police/
Association canadienne des chefs de police,
300 Terry Fox Drive, Unit 100, Kanata, ON K2K 0E3
Tel. 613-595-1101, fax 613-383-0372
by Naylor (Canada), Inc., 1630 Ness Avenue, Suite 300, Winnipeg, Manitoba R3J 3X1
tel. 1-800-665-2456, fax 204-947-2047 | www.naylor.com



©2012 Naylor (Canada), Inc. All rights reserved. The contents of this publication may not be reproduced by any means, in whole or in part, without the prior written consent of the publisher.

©2012 Naylor (Canada), Inc. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être reproduit, en tout ou en partie, de quelque façon que ce soit, sans la permission écrite de l'éditeur.

PUBLISHED October 2012/CCP-T0312/7508

"I LOOKED TO A LEADER.

AMU is where experience and academics intersect."



Chief Joel Hurliman | Graduate, School of Security and Global Studies

AMU stands shoulder-to-shoulder with the law enforcement community. As a 32-year police veteran and retired Army National Guard Master Sergeant, Chief Hurliman knows it takes street smarts and book smarts to address today's complex public safety challenges. He joined AMU based on academic partnerships such as the FBI National Academy, faculty who have worn the badge, and a community of like-minded peers, each dedicated to protecting and serving our nation.

Learn More at www.PublicSafetyatAMU.com/ontario



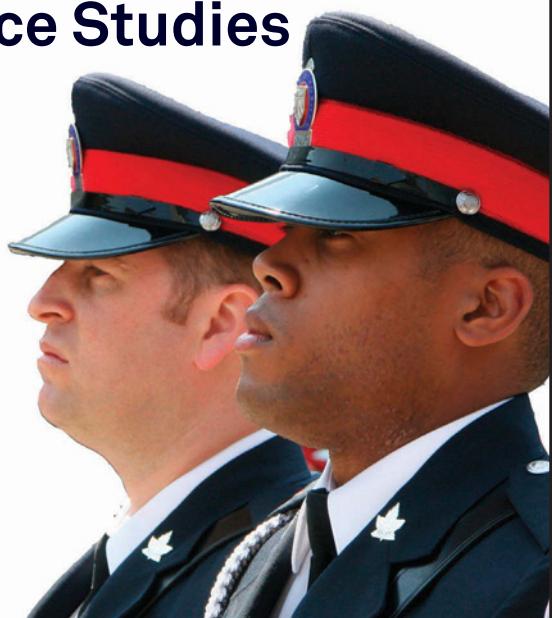
Stay connected with the issues facing law enforcement and public safety professionals at www.InPublicSafety.com



BACHELOR OF APPLIED ARTS: Justice Studies

**From diploma to degree:
study while working**

- + Students add value to your service and their career with a university degree
- + Advanced credit given for professional experience and training
- + Mix of online and weekend classes allow students to balance work and school
- + Campus located in Toronto



**416-798-1331 + info@guelphhumber.ca
guelphhumber.ca/baa**

MESSAGE FROM THE PRESIDENT

MESSAGE DU PRÉSIDENT

**Executive and Board of Directors/
Comité exécutif et Conseil d'administration**

President/Président
Chief Constable JIM CHU
Vancouver Police Department

Past President/Ex-président
Deputy Minister DALE MCFEE
Corrections and Policing, Ministry of Justice

**Secretary-Treasurer/
Secrétaire-trésorier**
Director General DEBRA FRAZER
Ottawa Police Service

Vice Presidents/Vice-présidents
Directeur MARIO HAREL
Gatineau Police Service

Chief PAUL SMITH
Charlottetown Police Service

Deputy Commissioner MIKE CABANA
Royal Canadian Mounted Police

DIRECTORS/DIRECTEURS

**British Columbia/
Colombie-Britannique**
Chief Constable DAVID JONES
New Westminster Police Service

Deputy Commissioner CRAIG CALLENS
Royal Canadian Mounted Police

Alberta
Chief ANDY MCGROGAN
Medicine Hat Police Service

Saskatchewan
Chief TROY HAGEN
Regina Police Service

Manitoba
Chief Superintendent SCOTT KOLODY
Royal Canadian Mounted Police

Ontario
Chief DANIEL PARKINSON
Cornwall Community Police Service

Deputy Commissioner VINCE HAWKES
Ontario Provincial Police

Quebec/Québec
Directeur MARC PARENT
Montreal Police Service

Directeur MARIO HAREL
Gatineau Police Service

Nova Scotia/Nouvelle-Écosse
Chief PETER McISAAC
Cape Breton Regional Police Service

**New Brunswick/
Nouveau-Brunswick**
Chief STEPHEN MCINTYRE
Rothesay Regional Police Force

PEI/L'Île du Prince-Édouard
Chief PAUL SMITH
Charlottetown Police Service

**Newfoundland & Labrador/
Terre-Neuve et Labrador**
Chief ROBERT JOHNSTON
Royal Newfoundland Constabulary

First Nations/Premières Nations
Chief STAN GRIER
Tsuu T'ina Nation Police Service

**Northern Territories/
Territoires du Nord**
Chief Superintendent STEVE MCVARNOCK
Royal Canadian Mounted Police

Federal
Deputy Commissioner MIKE CABANA
Royal Canadian Mounted Police

I would like to take this opportunity to draw attention to the efforts the CACP is making on two priority issues that affect us all.

The first is Bill C-30, the *Investigating and Preventing Criminal Electronic Communications Act*. The CACP has endorsed action on this issue since 2002 and has made numerous presentations to speak to the need for new legislation to that balances community safety and the privacy rights of all Canadians. The Act was introduced for first reading in the House of Commons on February 14, 2012. The CACP augmented the first reading with a media release titled *The Lens of Law Enforcement – Why we are asking for Lawful Access*, for public consumption, and a brief titled *Simplifying Lawful Access: Bill C-30*, for police executives. This second document provides background information, an in-depth summary of the need for the new legislation, a review of the proposed legislation, case studies describing the utility of basic subscriber interface for law enforcement, and a series of FAQs designed to assist police executives in discussing the issues and promoting the need for change at the local level. Both documents are available at www.cacp.ca. We have also produced, and will shortly release, a video that explains in simple terms for all Canadians the legal safeguards in place that will prevent unauthorized and inappropriate invasions of privacy and why police need these legal tools to protect the public.

The second issue I am focusing on flows from CACP Resolution 02-2012, *Introduction of Legislative Measures Intended to Completely Block the Airwaves of Stolen Cellular Telephones*. Thefts of cellular telephones are increasing significantly, often involve violence and have severe impacts on victims. Prevention efforts and enforcement actions have had limited positive effect. The CACP is therefore promoting the complete blocking of the airwaves of stolen cellular telephones, which make it impossible to reactivate these phones, rendering them useless. In the next several months, we will be engaging the public on this issue through the news media and social media. Our goal is to have this problem become a national discussion that leads either to voluntary action by the cellular communications



**By Chief Constable
Jim Chu**

Je souhaite attirer votre attention sur ce que fait l'ACCP dans deux dossiers prioritaires qui nous touchent tous.

D'abord, il y a le projet de loi C-30 sur les enquêtes visant les communications électroniques criminelles et leur prévention. L'ACCP appuie l'action dans ce dossier depuis 2002. Elle a même fait de nombreux exposés pour réclamer une nouvelle loi faisant l'équilibre entre les droits à la sûreté et à la vie privée

de tous les Canadiens. Ce projet a été présenté en première lecture le 14 février 2012. L'ACCP a accompagné cette première lecture d'un communiqué intitulé *L'optique de l'application de la loi : Pourquoi nous demandons l'accès légal*, ainsi qu'un mémoire adressé aux dirigeants des forces policières, *Simplifier l'accès légal : projet de loi C-30*. Ce second document propose une mise en contexte, un résumé approfondi des raisons rendant la nouvelle loi nécessaire, un examen du projet, des études de cas ainsi que plusieurs questions-réponses pour aider les cadres policiers à débattre de ces enjeux et à promouvoir la nécessité d'un changement à l'échelle locale. Ces deux documents sont disponibles au www.cacp.ca. Nous avons également réalisé une vidéo expliquant aux Canadiens, en toute simplicité, les dispositions légales qui les protègent contre toute atteinte non autorisée et inappropriée à leur vie privée. Cette vidéo, qui sera publiée bientôt, explique aussi pourquoi la police a besoin de ces outils légaux pour protéger la population.

Le deuxième dossier dont je veux vous entretenir découle de la résolution 02-2012 de l'ACCP, *Introduction de mesures législatives permettant de bloquer complètement les ondes des téléphones cellulaires volés*. Le vol de téléphone cellulaire connaît une croissance importante. Cet acte s'accompagne souvent de violence; il affecte gravement la victime. Or, les efforts de prévention et de lutte contre ce crime ont eu des effets mitigés. C'est pourquoi l'ACCP favorise le blocage complet des ondes des téléphones cellulaires volés, ce qui rendrait la réactivation de ces téléphones impossible, en faisant des objets inutiles. Au cours des prochains mois, nous utiliserons les médias et les réseaux sociaux pour sensibiliser la population sur ce sujet. Nous espérons susciter un débat national sur ce problème, afin d'entraîner

continued on page 8

suite à la page 8

continued from page 7

companies to block the airwaves or some regulatory action from the CRTC.

I am looking forward to working with each of you on these important initiatives.

This is an exciting time for the CACP. Together we can make a difference and help to shape the future of community safety and security in Canada. There has never been a better time to be a member!



suite de la page 7

la participation volontaire des sociétés de télécommunication par cellulaire ou, à tout le moins, une intervention du CRTC.

J'espère compter sur votre collaboration à tous dans ces deux importants projets.

L'ACCP vit des moments riches. Ensemble, nous pouvons changer les choses et améliorer l'avenir de la sécurité publique au Canada. Il n'y a jamais eu de meilleur moment pour être membre de l'ACCP!



CALENDAR OF EVENTS

CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS

Strengthening Resiliency in Aboriginal Youth

Date: November 12 – 14, 2012

Location: Delta Regina, Regina, SK

Renforcement de la résilience chez les jeunes Autochtones

Date : Du 12 au 14 novembre 2012

Lieu : Hôtel Delta Regina, Regina (Sask)

The Sixth Canadian Public Safety Interoperability Workshop

“From Success to Acceptance!”

Date: December 2 – 5, 2012

Location: Toronto Marriott Downtown Eaton Centre Hotel, Toronto, ON

Le sixième atelier canadien sur l'interopérabilité en matière de sécurité publique

« Du succès à l'acceptation! »

Date : Du 2 au 5 décembre 2012

Lieu : Hôtel Toronto Marriott Centre-ville Centre Eaton, Toronto (Ontario)

Operational Planning and Management of Public Safety Events Workshop:

Setting the Landscape

Date: February 18 – 20, 2013

Location: The Fairmont Royal York, Toronto, ON

Atelier sur la planification opérationnelle et la gestion d'incidents de sécurité publique:

« Préparer le terrain »

Date : Du 18 au 20 février 2013

Lieu : Hôtel Fairmont Royal York, Toronto (Ontario)

Ensuring Integrity. Worldwide.

Over 400 public safety agencies in Canada, Australia, New Zealand and the United States stake their reputations on IAPro.

They know that detecting performance and misconduct issues upstream before they become serious is a best practice they can't afford to be without.

To learn more about IAPro and proactive integrity, contact us at 800-620-8504 or www.iapro.com.



Canadian-specific
features

IAPro

THE LEADING PROFESSIONAL STANDARDS SOFTWARE. WORLDWIDE.

www.iapro.com



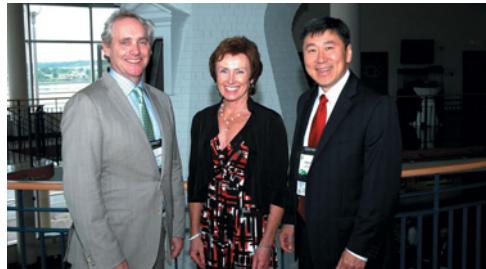
Chief Peter McIsaac with Cape Breton Regional Police Service members at the Law Enforcement Torch Run on Sunday morning of the conference.

Le chef Peter McIsaac avec les membres du Service de police régional du Cap-Breton lors de la Course au flambeau des responsables de l'application de la loi, le dimanche matin du congrès.



Ops Centre, and two of the volunteers who helped to make the conference special.

Le Centre d'opérations, et deux bénévoles qui ont contribué à rendre le congrès spécial.



Mr. Warren Loomis, President and CEO of Versaterm, with CACP President, Chief Constable Jim Chu, and his wife Vicki at the VIP and New Member reception.

M. Warren Loomis, président de Versaterm, avec le président de l'ACCP, le chef Jim Chu, et son épouse Vicki à la réception des invités de marque et des nouveaux membres.



*A feast of lobster at the Ceilidh.
Un festin de homard au Ceilidh.*



*Youth program participants at the Fortress of Louisbourg.
Les participants au programme Jeunesse à la forteresse de Louisbourg.*



*Companions enjoying Cape Breton hospitality.
Compagnons appréciant l'hospitalité du Cap-Breton.*

2012 CACP CONFERENCE: A full circle of lessons learned, success stories and future directions

By Laurie J. Blake

Chief Peter McIsaac promised “one hundred thousand welcomes” (*Ciad Mile Failte*) to those attending CACP’s 107th Annual Conference, on Cape Breton island from August 20-22. Several conference events were held for the first time on land belonging to the Membertou band, one of Canada’s First Nations. Delegates from across the country were certainly made welcome many times and in many different languages and dialects.

One could hardly turn around without finding a helpful, yellow-shirted volunteer (many of whom were retired police officers), ready to drive attendees to one of the conference locations, or back to a hotel, to provide insights into local history events, or host side tours of the sights of Sydney, and their beloved Cape Breton Island, which as they proudly boast was recently ranked as the #1 island destination in North America.

As delegates attended the many sessions, they soon realized how relevant the conference theme of “One Nation, Many Peoples: The Full Circle of Policing in Canada” was to all policing across Canada. Day 1 focused on the relationship

continued on page 10

CONGRÈS: Un tour complet des leçons apprises, des réussites et des orientations futures

Par Laurie J. Blake

Le chef Peter McIsaac a promis « cent mille bienvenues » (*Ciad Mile Failte*) à ceux qui assistaient au 107ème congrès de l’ACCP, sur l’île du Cap-Breton du 20 au 22 août. Plusieurs événements du congrès ont eu lieu pour la première fois sur un terrain appartenant à la bande de Membertou, l’une des Premières nations du Canada. Les délégués se sont certainement sentis les bienvenus à plusieurs reprises et dans de nombreuses langues et de nombreux dialectes.

On pouvait à peine se retourner sans trouver un bénévole en chemise jaune (dont beaucoup étaient des policiers à la retraite), prêt à guider les participants, à donner un aperçu de l’histoire locale ou conduire une visite des sites touristiques de Sydney et de leur bien-aimée île du Cap-Breton, qui été classée comme meilleure destination insulaire en Amérique du Nord.

En assistant aux nombreux ateliers, les délégués ont vite compris la pertinence du thème de la conférence « Un pays, plusieurs peuples : le cercle complet des services de police au Canada ». Le premier jour portait sur la relation entre la police

suite à la page 11

continued from page 9

between police and the community, particularly First Nation Communities. Often riveting, presentations highlighted the challenges of policing in particular communities, as well as changes or adaptation to the way in which police services respond to critical incidents, through lessons gleaned from events such as the Oka crisis.

One particularly poignant presentation highlighted the difficulty of policing in the far north, particularly in Nunavut, where the RCMP are being challenged to identify First Nations people who are interested in becoming police officers.

Both the successes—such as Vancouver's SisterWatch—and the less than successful approaches to community policing demonstrate the need, as another presented noted, to "try differently, not harder."

Tuesday sessions explored how social media, dangerous technologies, and the 700 MHz project are impacting policing. That afternoon, it was all about business and the economics of policing, as ISIS 2012 presented its Full Circle Community Safety Model. This novel approach is featured on pages 14-17 in this issue.

Wednesday's session, held entirely on Membertou land, looked forward, offering a "new paradigm for policing", a discussion of an inter-agency approach to community safety and, finally, a delegate Town Hall Meeting.

The social activities lined up by our Cape Breton Regional Police Service hosts were many and varied. All enjoyed the activities, which ranged from a Special Olympics Torch Run and Sunday golf game, to the Opening Ceremonies—with the colour party flags piped in, carried by representatives of various policing organizations, including First Nations members—to Monday evening's Ceilidh (and lobster dinner), Tuesday's pub night—in support of the Special Olympics and sponsored by Versaterm—to the Wednesday night formal Gala Awards Banquet, sponsored by the Canadian Bankers Association.

Delegates certainly finished up the conference with an appreciation of true Cape Breton hospitality, plus a wealth of

information from both the sessions and the busy trade show to take home and share.

AWARDS AND PRESENTATIONS/ PRIX ET PRÉSENTATIONS



National Youth Justice Policing Award, presented by the Honourable Robert Nicholson, Minister of Justice. Recipients: Constable Matt Gray (L) and Sergeant Brent Kalinowski (R), both of the Prince Albert Police Service. Le ministre de la Justice, Robert Nicholson a présenté le Prix national des services policiers aux jeunes. Lauréats : L'agent Matt Gray (L) et le sergent Brent Kalinowski (R), tous deux du Service de police de Prince Albert.

CACP Volunteer Recognition Awards

Each year at the Annual Conference, CACP recognizes certain CACP members who have made an exceptional contribution to the work of the Association, and to policing, in the past year. For 2012, CACP recognized: Assistant Commissioner Cal Corley, RCMP; Director of the Canadian Police College; Assistant Commissioner Norm Lipinski, RCMP, Co-Chair of the CACP Ethics Committee; Mr. Geoff Gruson, Executive Director of the Police Sector Council.



Motorola Award for Emergency Response Exercise, presented to Brandon Emergency Support Team: Jane Wilcox, Acting Deputy Chief, Toronto Police Services; Mr. Brian Kayes, Director of Emergency Management, City of Brandon; Chief Keith Atkinson, Brandon Police Service; Mr. George Krausz, Motorola Solutions Canada.

Prix Motorola pour les interventions d'urgence : Jane Wilcox, sous-chef par intérim, Service de police de Toronto; M. Brian Kayes, directeur de la gestion des urgences, ville de Brandon; Keith Atkinson, chef du Service de police de Brandon; George Krausz, Motorola Solutions Canada.



Motorola Award for Excellence in Emergency Preparedness, presented to Ambulance New Brunswick: Jane Wilcox, Acting Deputy Chief, Toronto Police Service; George Krausz, Motorola Solutions Canada; Troy McQuinn, Manager of Emergency Preparedness, ANB; and Edgar Goulette, Director of Support Services, Quality & Training, ANB.

Prix ACCP/Motorola d'excellence de la protection civile : Jane Wilcox, sous-chef par intérim, Service de police de Toronto; George Krausz, Motorola Solutions Canada; McQuinn Troy, directeur de la Protection civile, ANB et Edgar Goulette, directeur des services de soutien, de la qualité et de la formation, ANB.

suite de la page 9

et la communauté, en particulier les communautés autochtones. Les présentations ont fait ressortir les défis de la police dans les collectivités particulières, ainsi que les modifications ou adaptations à la façon dont les services de police font face aux incidents, grâce aux leçons tirées d'événements tels que la crise d'Oka.

Une présentation particulièrement poignante a souligné la difficulté de maintenir l'ordre dans le Grand Nord, particulièrement au Nunavut, où la GRC a du mal à trouver des Autochtones désireux de faire carrière dans la police.

Les approches fructueuses—comme SisterWatch à Vancouver—and moins réussies de la police communautaire démontrent la nécessité « de s'y prendre différemment, et non plus durement ».

Les ateliers du mardi ont permis d'explorer la façon dont les médias sociaux, les technologies dangereuses, et le projet 700 MHz ont un impact sur la police. Durant l'après-midi, il était question de la rentabilité des services de police, alors que l'IESI 2012 a présenté son modèle complet de sécurité communautaire. Cette nouvelle approche est décrite dans les pages 14 à 17 de ce numéro.

La session de mercredi, entièrement tenue en sol membertou, offrait un « nouveau paradigme pour la police », une discussion sur une approche inter-agence pour la sécurité communautaire et, enfin, une plénière pour les délégués.

Les activités sociales étaient nombreuses et variées. Tous ont apprécié les activités, qui allaient d'un parcours du flambeau des olympiques spéciaux à une partie de golf, en passant par la cérémonie d'ouverture—with les drapeaux portés par des représentants de diverses organisations policières, y compris les membres des Premières nations—the Ceilidh du lundi soir (avec dîner de homard), la soirée au pub de mardi soir—en appui aux Jeux olympiques spéciaux et parrainée par Versaterm—and le gala du mercredi, parrainé par l'Association des banquiers canadiens.

Les délégués ont certainement fini la conférence avec une appréciation de la vraie hospitalité du Cap-Breton, en plus d'une foule d'informations.

Prix de reconnaissance aux bénévoles de l'ACCP

Chaque année le congrès de l'ACCP rend hommage à des membres qui ont apporté une contribution exceptionnelle aux travaux de l'Association et aux services de police. Pour 2012, l'ACCP a rendu hommage aux personnes suivantes : le commissaire adjoint Cal Corley, de la GRC, directeur du Collège canadien de police, le commissaire adjoint Norm Lipinski, de la GRC, Co-président du Comité d'éthique de l'ACCP, M. Geoff Gruson, directeur général du Conseil sectoriel de la police.



The 2012 Canadian Banks' Law Enforcement Award (CBLEA) was presented during the Gala Banquet to Detective Brian Hollingsworth (L) and Provincial Constable Derek Wickett (R).

La Médaille d'honneur des banques canadiennes pour action policière méritoire (MHBCAPM) a été remise au détective Brian Hollingsworth (L) et à l'agent provincial Derek Wickett (R).



Bank of Canada Award for Excellence in Counterfeit Deterrence presented by Mr. Michael Duncan, Asst. Director of Compliance, Bank of Canada, Bank of Canada, to RCMP E Division Integrated Counterfeit Enforcement Team.
Prix de la Banque du Canada pour l'excellence dans la répression de la contrefaçon présenté par M. Michael Duncan, chef de la monnaie, Banque du Canada, à l'Équipe intégrée de lutte contre la contrefaçon de la GRC.



Xerox Business Innovation Award, presented by Ms. Tamara McAllister, Xerox Canada, to Chief Dennis Poole, Chatham Kent Police Police Service.
Prix d'innovation Xerox, présenté par Mme Tamara McAllister, Xerox Canada, au chef Dennis Poole, Service de police de Chatham-Kent.



***Built to protect and serve those
who protect and serve.***

Vehicles may be shown with optional equipment. *Figure achieved using premium unleaded gasoline. EcoBoost™ engine only available on Sedan models. ©2012 Ford Motor Company of Canada, Limited. All rights reserved.



On the job, you need all the support you can get. The all-new Ford Police Interceptors are purpose-built to deliver. And deliver. The optional EcoBoost™ engine generates an impressive 365 hp. A new All-Wheel-Drive System manages that power to meet the rigorous demands of law enforcement and give officers the confidence they need. And with a choice of two body styles that share common components, Police Interceptors can meet your agency's vehicle needs. See just how well we've got you covered at fordpoliceinterceptor.com.*

ALL-NEW POLICE INTERCEPTOR



Go Further

Full Circle Community Safety: ISIS 2012 Changes the Conversation about Police Economics and Performance

By: The Members of ISIS 2012

The Institute for Strategic International Studies (ISIS) is an executive development and global research program that was conceived by the Canadian Association of Chiefs of Police (CACP) shortly after 9/11. Since its inception, the program has drawn together a new cohort of police leaders about every two years with the purpose of introducing new competencies and global perspectives to current and future leaders in policing and public safety agencies. For each cohort, the CACP Board has assigned a research theme that is closely aligned with the priority issues facing the association, its member agencies and the country.

For ISIS 2012, the priority issue assigned was one that resonated not only nationally, but internationally as well. Across Canada police leaders have been challenged by the rising costs associated with community safety. Along with other countries, Canadian police leaders face changing fiscal environments, imperatives to get more from less, and increased demands and expectations to operate through partnership solutions.

There are a growing number of indicators suggesting that crime and calls for service are declining in Canada but this does not reflect the daily reality for at-risk Canadians, and does little to explain the increasing demands on police resources to respond to being asked to "do it all and to not say no." What is lacking is an adequate vocabulary for clearly expressing and responding to this situation.

According to the most recent release of the 2011 crime and justice statistics from Statistics Canada, both the volume of crime reported to police and the severity of crime across the country have dropped by 6%. The drop in crime was seen in most parts of the country and for virtually all offence categories. Does this mean that the actual cost of policing has also gone down by 6%? No—in fact, most police leaders would argue there is a need to maintain or increase police presence to ensure the crime rate continues to decline, especially in the face of new and emerging trends in criminal and anti-social behaviour.

Moreover, studies show that the fear of crime in many communities continues

to remain unacceptably high. And, there are several recent studies indicating true victimization rates are high and may be increasing for a variety of reasons, including a lack of trust and capacity in the criminal justice system. While the majority of citizens enjoy the benefits of declining rates of crime, the paradox in these statistics is most acutely felt among marginalized segments of society. Too many Canadians, and far too many of our youth in particular, remain highly affected by unsafe conditions and environments.

Nonetheless, continuing attempts to maintain or increase police efforts and resources are not sustainable in the current economic environment, nor are they likely to succeed in the face of these confusing measurements. A better argument must be made; a better solution is needed.

Only 30-40% of policing time is actually devoted to fighting crime. How can police leaders base their arguments for more resources on what police do only 30-40% of the time? How do decision-makers account for the time spent on public order events, on dealing with security related or anti-terrorism policing, on the increasing mental health and addiction-related policing demands, and on the majority of calls for service that relate to non-criminal but anti-social behaviour? How is the importance of this work measured and articulated? And, perhaps the most important question to ask is whether or not this work is truly the responsibility of the police.

With all of these factors in mind, the central challenges for ISIS 2012 became redefining what modern policing really means and to search for new metrics and new language for measuring the full spectrum of modern policing and community safety. ISIS 2012 rose to this challenge and has developed new metrics and new messaging to support police leaders in their continued efforts to negotiate with governing and funding bodies and with the communities they serve.

FULL CIRCLE METRICS

These new metrics come in the form of a model, which appears on the cover

of this issue, that will reframe how community safety is viewed. The model defines 10 new dimensions leading to community safety, explains how they can be applied in Canadian communities and describes what other jurisdictions in the world are doing in relation to these dimensions. The model provides a very different measurement system, one that can be developed into a full circle community safety approach to complement the so-called core policing functions such as enforcement, crime prevention and suppression.

The 10 dimensions that comprise the model were derived directly from the international research conducted by ISIS 2012. Team members travelled to Columbia, Chile, Norway, Sweden, the Netherlands, the United Kingdom, South Africa, Australia and New Zealand. In these countries, team members observed community safety programs that were working and some that were not. Rather than simply taking the programs that worked and returning to Canada with some new ideas on how to solve some of the smaller problems affecting specific

continued on page 16



Sécurité publique globale : L'IESI 2012 infléchit le discours sur l'économie et la performance policières

Par : Les membres de l'IESI 2012

L'Institut des études stratégiques internationales (IESI) est un programme de perfectionnement des dirigeants conçu par l'ACCP peu après le 11 septembre 2001. Il réunit à peu près tous les deux ans un nouveau groupe de chefs de police, dans le but de les exposer à de nouvelles compétences et à des perspectives mondiales originales. Le conseil d'administration de l'ACCP assigne à chaque cohorte un thème de recherche qui colle de près aux principaux enjeux.

Dans le cas de l'édition 2012 d'IESI, le thème choisi avait une résonance nationale et internationale. Partout au pays, les chefs de police font face à la hausse des coûts reliés à la sécurité publique. Comme dans bien d'autres pays, les chefs de police canadiens composent avec un environnement fiscal mouvant, la nécessité de faire plus avec moins et la pression croissante de l'approche par partenariat.

Un nombre croissant d'indicateurs font croire que le crime et les demandes d'intervention sont en baisse au Canada. Or, ceux-ci ne reflètent pas la réalité des Canadiens à risque. En fait, il nous manque un vocabulaire qui nous permettrait d'expliquer clairement cette situation et d'y répondre.



Selon les plus récents chiffres de Statistique Canada (2011), le volume et la gravité des crimes signalés à la police ont chuté de 6 %. Cette baisse est observée dans la plupart des régions et dans presque toutes les catégories d'infractions. Est-ce à dire que le coût réel des services policiers est aussi inférieur de 6 %? Non. La plupart des chefs de police vous diraient qu'il faut maintenir, voire accroître, la présence policière, surtout en présence de nouvelles tendances en matière de comportement criminel et asocial.

En outre, les études démontrent que, dans plusieurs collectivités, la peur de la criminalité demeure à un niveau inacceptable. De plus, selon certaines études récentes, le taux de victimisation serait élevé et possiblement en hausse, en raison, entre autres, d'un manque de confiance envers le système de justice pénale et de la capacité décroissante de ce système. Bien que la majorité des citoyens bénéficient de la baisse du taux de criminalité, ce sont les segments marginalisés de la société qui éprouvent le plus durement le paradoxe souligné par ces statistiques. Trop de Canadiens, et particulièrement de jeunes Canadiens, vivent encore dans des conditions et des environnements non sécuritaires.

Néanmoins, les efforts actuels pour maintenir ou accroître les ressources et les efforts policiers ne sont pas viables dans le contexte économique actuel. D'ailleurs, ils ont peu de chance de réussir, au vu de ces drôles de chiffres. Nous avons besoin de meilleurs arguments, de meilleures solutions.

Les services policiers consacrent seulement 30 à 40 % de leur temps à combattre le crime. Comment les chefs de police pourraient-ils plaider en faveur d'un accroissement de leurs ressources en se fondant uniquement sur ce qui occupe 30 à 40 % du temps de leur service? Comment les décideurs tiennent-ils compte du temps consacré à la sécurité dans les événements publics, au terrorisme, au nombre croissant d'interventions liées à des cas de maladie mentale ou d'abus de drogues, ou encore à la majorité d'appels concernant des cas de comportement asocial non criminel en soi? Comment mesure-t-on et présente-t-on l'importance de cette partie de notre

travail? Et, question plus importante encore : cette partie de notre travail relève-t-elle réellement de la responsabilité de la police?

L'IESI 2012, en gardant tous ces facteurs à l'esprit, avait pour défi de redéfinir ce qu'est réellement la police moderne et de trouver de nouveaux paramètres et de nouveaux termes afin de mesurer le spectre complet des services policiers et de la sécurité publique. L'IESI 2012 a relevé ce défi avec brio en élaborant de nouveaux indicateurs et de nouveaux messages qui appuieront les chefs de police dans leurs négociations avec les gouvernements et les collectivités où ils œuvrent.

DES MESURES GLOBALES

Ces nouveaux indicateurs prennent la forme d'un modèle, reproduit en page couverture de ce numéro, qui recadrera notre perception de la sécurité publique. Ce modèle définit 10 nouvelles dimensions de la sécurité publique. Il explique aussi leur application aux collectivités canadiennes, en plus d'expliquer ce que font d'autres parties du monde avec ces dimensions. Le modèle propose un système de mesure très différent, selon une approche globale de la sécurité publique qui complète les fonctions « centrales » de la police, comme l'application de la loi, la prévention du crime et la répression.

Les dix dimensions retenues découlent directement des recherches internationales effectuées par l'IESI 2012. Les membres de l'équipe se sont rendus en Colombie, au Chili, en Norvège, en Suède, aux Pays-Bas, au Royaume-Uni, en Afrique du Sud, en Australie et en Nouvelle-Zélande. Dans ces pays, ils ont observé les programmes de sécurité publique qui marchent bien et ceux qui donnent de piétres résultats. Plutôt que de se concentrer uniquement sur les programmes qui marchent et revenir au pays avec une poignée de bonnes idées pour régler les plus petits problèmes touchant des sous-groupes précis de nos collectivités, ils se sont penchés sur les raisons du succès ou de l'échec de ces programmes.

À la fin de ces pérégrinations, l'équipe s'est réunie pour faire le point. Dix dimensions fortes de la sécurité publique sont

suite à la page 17

continued from page 14

groups in Canadian communities, ISIS team members delved into the reasons for the success and failure of these programs.

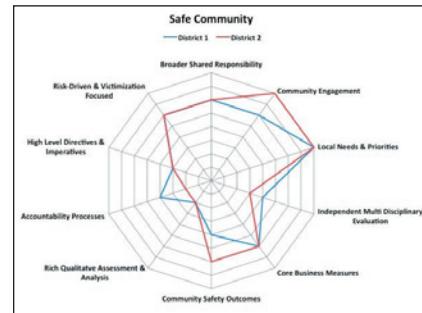
Upon returning from their international travel, the team met and discussed their findings. Ten strong dimensions of community safety overwhelmingly emerged. They are broken into two groups, the strategic and reporting dimensions; each dimension has a preliminary set of indicators on which performance can be measured. Connecting the two groups of dimensions are foundational principles that move the model into action.

A MEASUREMENT AND PLANNING TOOL



Radar Graph 1

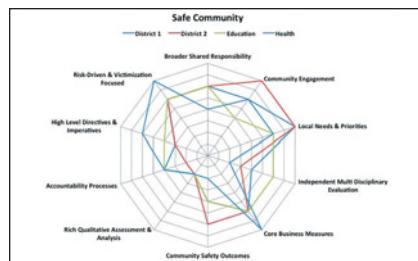
The first radar graph (Radar Graph 1) provides a way to plot how an organization is doing with respect to each of the dimensions. Each dimension has a set of indicators, which can generate a score to show how the organization is performing. For example, Radar Graph 2 depicts the scores of 2 districts in one police organization.



Radar Graph 2

This image provides a clear view of how the efforts and resources of one police agency are currently contributing to the full circle of community safety. This allows the Chief of Police to determine where resources might be adjusted and where new solutions must be focused.

A NEW PATH TO DIALOGUE



Radar Graph 3

The real potential in this model, though, is that each partner agency that has a role to play in building safer communities can also use the same dimensions to measure its own effectiveness, as well. And, at a coalition meeting, collective results can be overlaid on a chart to show where resources both inside and outside of policing may be lacking or ineffective and where a more complete plan for community safety might be developed collectively.

CONTINUING WORK ON THE FULL CIRCLE MODEL

The 17 members of ISIS 2012 concluded their global research and executive learning program in August by presenting the Full Circle model to the annual conferences of both the Canadian Association of Police Boards and the CACP. Their studies, travels and resulting qualitative research have produced 10 important new dimensions that represent a new way of looking at policing and introduced a new way of examining the appropriate roles for police in achieving community safety outcomes. In addition, they have developed guidebook that populates each dimension with several initial indicators. Additional indicators are needed and ISIS 2012 hopes that many others, in multiple sectors, will contribute to this process and help to build upon their work.

The use of this model as a measurement and planning tool will help to explain and reinforce the value of traditional and emerging policing methods that are working well in Canada. And, it will also identify gaps, risks, and opportunities for improvement at the local, regional and national level.

Most importantly, ISIS 2012 is confident this model will provide Canadian police leaders with a much-needed tool to change the conversation about community safety.

For more information, please visit www.cacp.ca/ISIS for a full version of the model and accompanying guide book. ♦

ComLog
Product of CVDS

The Communications Logger

When RELIABILITY Is Key

- Analog, Digital, IP Recording
- 4 to 240 Channels
- Incident Recreation
- Real-Time Monitor
- Custom Recording Solutions
- NG-911 Ready

Contact CVDS Inc. : 514-426-7879
sales@cvds.com

See us at
APCO Canada
Booth 22

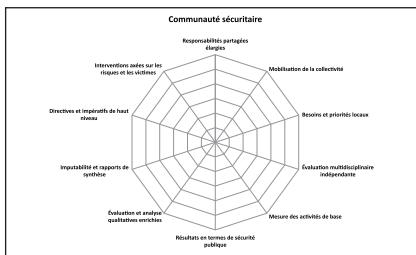
NENA
NEXT GENERATION
E9-1-1
PARTNERSHIP

Visit us @
www.cvds.com

suite de la page 15

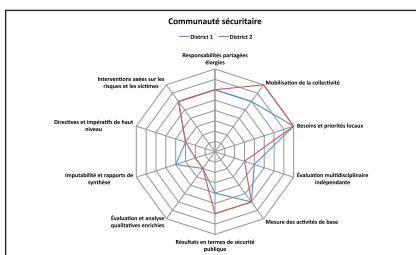
clairement ressorties des discussions. Elles se divisent en deux groupes, soit les dimensions stratégiques et communicationnelles; à chaque groupe est assorti un ensemble préliminaire d'indicateurs de performance. Ces deux groupes sont réunis par des principes de base qui actionnent le modèle.

UN OUTIL DE MESURE ET DE PLANIFICATION



Écran radar 1

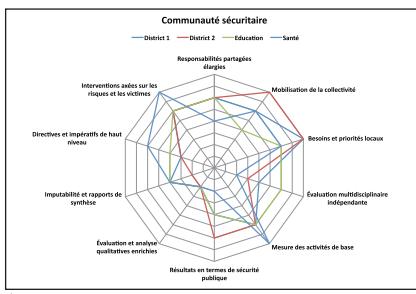
Le graphique 1 permet d'illustrer la performance d'un service policier en fonction de chacune des dix dimensions. Chaque dimension est assortie d'indicateurs qui permettent de traduire la performance sous forme de note. À titre d'exemple, le graphique 2 illustre les notes obtenues par deux districts d'un même service policier.



Écran radar 2

On y voit clairement ce que les efforts et les ressources d'un service de police apportent à la sécurité publique globale. Ainsi, le chef de police pourra choisir dans quels domaines rajuster les ressources et les solutions à préconiser.

UNE NOUVELLE VOIE VERS LE DIALOGUE



Écran radar 3

L'intérêt de ce modèle réside dans le fait que chaque service partenaire jouant un rôle dans la sécurité publique peut utiliser les mêmes dimensions pour mesurer sa propre efficacité. Dans une réunion de coalition, on pourra superposer les résultats de chacun dans un tableau afin d'identifier les lacunes et les inefficacités, à l'intérieur et à l'extérieur des services policiers. On pourra ainsi élaborer collectivement un plan de sécurité plus complet.

CONTINUER À PEAUFINER LE MODÈLE GLOBAL

Les 17 membres de l'IESI 2012 ont conclu leur programme de recherche et d'apprentissage en août en présentant le modèle global au congrès annuel de l'Association canadienne des commissions de police et de l'ACCP. De leurs études, voyages et analyses qualitatives sont ressorties dix nouvelles dimensions permettant de porter un nouveau regard sur les services policiers et d'introduire

suite à la page 22

Law Enforcement,
the proud tradition.

In a country that values tradition, our name stands out!

The only major manufacturer of American-Made warning lights, Whelen offers a complete line of lightbars and supplemental lighting for the interior and exterior of your vehicle. Certified, stand-up warning lights that will demand attention whether you are driving a stealth vehicle or loaded marked cruiser.

Often copied, make sure you specify genuine, American-Made Whelen law enforcement lights by contacting an Authorized Managing Sales Representative. Find us at www.whelen.com.

WHELEN
ENGINEERING COMPANY, INC.
51 Winthrop Road, Chester, CT 06412
860-526-9504 Fax: 860-526-4078
www.whelen.com

American Employees, American Manufacturing, American Pride!

New Federal S&T Program to Address Public Safety and Security Issues

By Susan McIntyre, Defence R&D Canada-Centre for Security Science

When the CACP membership considers their priorities for 2012, they will have a new strategic partner to help them tackle the tough issues. On June 17, the Honourable Peter MacKay announced the launch of Defence Research and Development Canada's (DRDC) Canadian Safety and Security Program (CSSP), a federal program with annual funding of \$43.5 Million. The CSSP mission is *to strengthen Canada's ability to anticipate, prevent/mitigate, prepare for, respond to, and recover from acts of terrorism, crime, natural disasters, and serious accidents through the convergence of science and technology (S&T) with policy, operations and intelligence.* In real terms, this announcement points to a closer linkage between the men and women on the front lines and the S&T experts and researchers behind the scenes who can provide both evidence- and risk-based advice, technologies, and systems to help them do their jobs more safely, effectively and economically.

The CSSP, while new in name and approach, has its roots in three familiar public safety and security science and technology (S&T) programs: the Canadian Police Research Centre (CPRC); the Chemical, Biological, Radiological-Nuclear and Explosives Research and Technology Initiative (CRTI); and, the Public Security Technical Program (PSTP). By harmonizing the three programs into the single CSSP, the DRDC Centre for Security Science (a joint endeavour between the Department of National Defence and Public Safety Canada, which manage the program on behalf of the Government of Canada and partners), will now use immediate, medium, and long term outcomes to identify which investment priorities are the most important to public safety and security stakeholders.

CSSP's three long-term public safety and security outcomes are: national economic resiliency; robust security, intelligence and emergency management systems; and public confidence. More specifically, there are obvious synergies between the CACP's strategic priorities and the CSSP's intermediate outcomes (i.e., evidence-based policy; connected and protected practitioners; technology transition; resilient infrastructure; secure yet open borders; and strong communities).

The CSSP and its predecessor programs have already demonstrated their capacity to contribute to policy and legislative issues. For example, when the Government of Canada indicated its intent to auction off the 700 MHz spectrum, public safety officials expressed their concern and need for that bandwidth. Leading a group of technical experts from the Communications Research Centre, industry, and international partners such as Public Safety Communications Research (US Department of Commerce), the S&T team at the DRDC Centre for Security Science was critical in developing submissions into the consultative process on spectrum allocation, managed by Industry Canada.

Nouveau programme fédéral de S et T visant les problèmes de sécurité publique

Par Susan McIntyre, Centre des sciences pour la sécurité – R & D pour la défense Canada



Lorsque les membres de l'ACCP envisageront leurs priorités pour l'année 2012, ils auront un nouveau partenaire stratégique pour les aider à s'attaquer aux problèmes difficiles. Le 17 juin, l'honorable Peter MacKay, a annoncé le lancement du Programme canadien pour la sûreté et la

sécurité (PCSS) de Recherche et développement pour la défense Canada (RDCC), avec un budget annuel de 43,5 M\$. La mission du PCSS est *renforcer la capacité du Canada à réagir à des accidents graves, à des catastrophes naturelles ou à des actes terroristes et criminels par la convergence de la science et de la technologie (S & T) avec la politique, les opérations et le renseignement.* En termes réels, cette annonce pointe vers un lien plus étroit entre les hommes et les femmes sur les lignes de front et les experts des S & T qui peuvent fournir des conseils, technologies et systèmes pour les aider à faire leur travail de façon plus sécuritaire, efficace et économique.

Le PCSS hérite de trois programmes connus : le Centre canadien de recherches policières (CCRP), l'Initiative de recherche et de technologie CBRN (IRTC), et le Programme technique de sécurité publique (PTSP). En harmonisant les trois programmes dans le PCSS, le CSS de RDCC (une initiative conjointe entre le ministère de la Défense nationale et Sécurité publique du Canada, qui gère le programme au nom du gouvernement du Canada et ses partenaires), va maintenant identifier les priorités d'investissement à court, moyen et long termes.

Les trois objectifs à long terme du PCSS sont les suivants: résilience économique nationale; robustesse des systèmes de sûreté, de renseignement et d'urgence; et confiance du public. On ne peut que constater les synergies entre les priorités de l'ACCP et celles du PCSS (politique fondée sur la recherche, praticiens connectés et protégés; transition technologique; résilience de l'infrastructure; ouverture et sécurité des frontières et communautés solides).

Le PCCS et les programmes précédents ont déjà démontré leur capacité à contribuer aux questions de politique et de législation. Par exemple, lorsque le gouvernement a indiqué son intention de vendre aux enchères le spectre de 700 MHz, les responsables de la sécurité publique ont exprimé leur inquiétude et leurs besoins de bande passante. Dirigeant un groupe d'experts du Centre de recherches sur les communications, de l'industrie et des partenaires internationaux tels que Public Safety Research Communications (US Department of Commerce), l'équipe de S & T du CSS a joué un rôle crucial dans la rédaction de mémoires sur l'attribution du spectre, géré par Industrie Canada.

De même, les investissements du PCSS pour connecter et protéger les intervenants d'urgence ont déjà abouti à l'élaboration de normes, équipements, systèmes et compétences. En mars 2011, par exemple,

Similarly, CSSP investments to connect and protect emergency responders have already resulted in the development of standards, equipment, systems and expertise. For example, in March 2011, as a result of CRTI program funding, the Canadian Standards Association published *CAN/CGSB/CSA-Z1610, Protection of First Responders from Chemical, Biological, Radiological, and Nuclear (CBRN) Events*. This standard identifies the requirements for whole-body protection and system performance, including integration with other equipment. Another demonstration of providing officials with sound, independent scientific advice on responder equipment is the Conducted Energy Weapon Strategic Initiative (CEWSI), which has just convened a panel of medical experts to conduct an independent evaluation of existing research of the physiological impact of CEWs, identify research gaps, and recommend steps to address such gaps. Finally, in the area of technology transition, CSSP is a leader in the Multi-Agency Situational Awareness System (MASAS), a Geospatial Information System (GIS) map-based system for common situational awareness of disasters and emergencies. MASAS allows first responders and receivers, emergency managers, and infrastructure owners to share location-based information and alerts (e.g., road closures, weather, natural hazards, and health alerts) to coordinate multi-agency responses. A pilot project is already underway and this system is being used for training, exercises and even during some recent emergency response efforts.

The CSSP is built upon a large, horizontal network of scientific, operational and policy professionals across federal, provincial, municipal and international governments, academia and industry. The strength of the program is in its ability to leverage the expertise residing in this network and to draw upon resources wherever they may be available. During the Vancouver Winter Games in 2010, operational researchers provided their analytical skills to complex public safety and security problems such as vehicle and personnel screening and risk-based assessment for protection of critical infrastructure, thereby reducing policing costs. Experts have also been engaged to design efficient and economical operations centres and systems to protect against explosive threats.

In addition to this vast network, CSSP has access to a diversity of internal expertise in the areas such as risk assessment, operational decision support, interoperability, cyber-security, critical infrastructure protection, CBRNE threats, forensics, emergency management, surveillance, interdiction, biometrics, and knowledge management. It is managed from Ottawa with a satellite lab in Regina known as the Emergency Responder Test and Evaluation Establishment in Regina, which will deliver the testing and evaluation component of the CSSP.

The responder community will be able to engage the new CSSP in a number of ways. Firstly, the program will be supported by an Advisory Board which will include representation from each of the tri-service chiefs' associations along with other key stakeholders. Secondly, there will be new communities of practice established for the tri-services in which participants will identify common challenges and input into priority setting for the program. Lastly, there will be an annual Call for Proposals which will allow provincial and municipal government departments to lead projects for the first time. Proposals will be sought for innovative solutions to capability gaps identified during the CSSP priority setting process and will include large applied research projects, smaller studies, and testing. Working together in these ways, researchers and those on the front lines can achieve their mutual goals: to protect the lives and livelihoods of Canadians. ◆

à la suite du financement du programme de l'IRTC, l'Association canadienne de normalisation a publié sa norme *CAN/CGSB/CSA-Z1610 sur la protection CBRN des premiers intervenants*. Cette norme définit les exigences relatives à la protection de tout le corps et aux performances du système, y compris l'intégration avec d'autres équipements. Le programme a fourni des conseils judicieux sur l'Initiative stratégique sur les armes à impulsion (ISAT), qui vient de convoquer un groupe d'experts médicaux pour mener une évaluation indépendante de la recherche existante sur l'impact physiologique des armes à impulsion, les lacunes de la recherche, et les mesures pour y remédier. Enfin, dans le domaine de la transition technologique, le PCSS est un chef de file dans le Système interorganisationnel de connaissance de la situation (SICS), un système d'information géospatiale (SIG) pour la prise de conscience commune de la situation de catastrophes et de situations d'urgence. Le SICS permet aux premiers intervenants, aux gestionnaires des urgences, et aux propriétaires d'infrastructure de partager des informations de localisation et d'alerte (par exemple, les fermetures de routes, les conditions météorologiques, les catastrophes naturelles et les alertes de santé) afin de coordonner les réponses multi-agences. Un projet pilote est déjà en cours et ce système est utilisé pour la formation, les exercices et même lors de certains efforts récents d'intervention d'urgence.

Le PCSS est construit sur un grand réseau horizontal de scientifiques, d'intervenants et de décideurs à l'échelle fédérale, provinciale, municipale et internationale. La force du programme réside dans sa capacité à tirer parti de l'expertise de ce réseau et de miser sur les ressources là où elles peuvent être disponibles. Pendant les Jeux d'hiver de Vancouver en 2010, les chercheurs opérationnels ont fourni leurs capacités d'analyse pour les problèmes de sécurité comme l'inspection des véhicules et du personnel et l'évaluation de la protection des infrastructures critiques, réduisant ainsi les coûts des services policiers. Les experts ont également participé à la conception efficace et économique des centres d'opérations et systèmes de protection contre les menaces d'explosifs.

En plus de ce vaste réseau, le PCSS a accès à une diversité de compétences internes dans les domaines tels que l'évaluation des risques, l'aide à la décision opérationnelle, l'interopérabilité, la cybersécurité, la protection des infrastructures critiques, les menaces CBRNE, la médecine légale, la gestion des urgences, la surveillance, l'interdiction, la biométrie et la gestion des connaissances. Il est géré à partir d'Ottawa avec un laboratoire satellite à Regina connu sous le nom d'Installation d'essai et d'évaluation de ressources et procédures pour les intervenants d'urgence.

La communauté des premiers intervenants pourra participer de bien des façons au PCSS. Tout d'abord, le programme sera appuyé par un conseil consultatif qui sera composé de représentants de chacune des associations de chefs des trois services. Deuxièmement, il y aura de nouvelles communautés de pratique établies pour les trois services, dans lesquelles les participants identifieront les défis communs. Enfin, il y aura un appel à propositions annuel qui permettra aux ministères des gouvernements provinciaux et municipaux de mener des projets pour la première fois. On demandera de proposer des solutions innovantes aux lacunes identifiées au cours du processus d'établissement des priorités du PCSS. En collaborant ainsi, les chercheurs et les intervenants peuvent atteindre leurs objectifs communs : protéger les vies et les moyens de subsistance de la population canadienne. ◆



His Honour J.J. Grant, Lieutenant Governor of Nova Scotia, with Medal recipients Chief Keith Atkinson, Brandon Police Service and CACP President Jim Chu, Chief Constable, Vancouver Police Department

L'Honorable J.J. Grant, lieutenant-gouverneur de la Nouvelle-Écosse, en compagnie des récipiendaires de la médaille : le chef Keith Atkinson du service de police de Brandon et le chef Jim Chu du service de police de Vancouver, président de l'ACCP.

Queen Elizabeth II Diamond Jubilee Commemorative Medals Presented to CACP Recipients

The Queen Elizabeth II Diamond Jubilee Medal was created in 2012 to commemorate the 60th anniversary of the ascension of Her Majesty Queen Elizabeth II to the throne. The purpose of the medal is two-fold: it honours Her Majesty for her service to this country; and it honours significant contributions and achievements by Canadians. Some 60,000 deserving Canadians will be recognized with this medal in 2012.

The CACP was proud to participate in the selection of 33 individuals to receive this prestigious award. The medals were presented at a ceremony in Sydney, Nova Scotia, on August 18,

continued on page 21

Des membres de l'ACCP reçoivent la Médaille du jubilé de diamant de la reine Elizabeth II

La Médaille du jubilé de diamant de la reine Elizabeth II a été créée en 2012 afin de célébrer le 60^e anniversaire de l'accession au trône de Sa Majesté la reine Elizabeth II. Cette médaille rend hommage à Sa Majesté pour son dévouement envers notre pays, tout en reconnaissant les contributions et réalisations de Canadiens et de Canadiennes. En 2012, 60 000 Canadiens et Canadiennes la recevront en guise de reconnaissance de leur mérite.

L'ACCP a fièrement participé à la sélection de 33 récipiendaires de cette distinction prestigieuse. Les médailles ont été remises par Son Honneur le brigadier-général, l'honorable J. J. Grant, CMM, ONS, CD, (ret), lieutenant-gouverneur de la Nouvelle-Écosse, lors d'une cérémonie tenue le 18 août 2012 à Sydney, en Nouvelle-Écosse.

Les récipiendaires sélectionnés devaient respecter les critères suivants :

- un rôle prépondérant et constant dans la réalisation du mandat de l'ACCP;
- des efforts constants et diligents afin d'améliorer l'ACCP;
- l'adhésion et la participation aux comités;
- enfin, une contribution significative à l'ACCP.

L'ACCP remercie tous les récipiendaires (dont la liste se trouve dans l'encadré) pour leur contribution à l'ACCP. Félicitations pour avoir reçu cette distinction.

DEALING WITH DIFFICULT PEOPLE WORKSHOP

Earn a **WINDSOR LAW**
University of Windsor

Certificate in 3 days

Toronto: Dec 5-7 (2012) or Jan 30-Feb 1 (2013)

Learn to:

- confront without provoking
- deliver difficult messages
- manage strong emotions

"The content was very relevant and applicable."
- Douglas Fenske, Ontario Provincial Police

STITT
FELD
HANDY
GROUP
EXPECT
SUCCESS



1.800.318.9741 • dealingwithdifficultpeople.ca • contact@adr.ca

continued from page 20

2012 by His Honour Brigadier General, The Honourable J. J. Grant, CMM, ONS, CD, (Rtd), Lieutenant Governor of Nova Scotia.

The criteria for CACP recipients are:

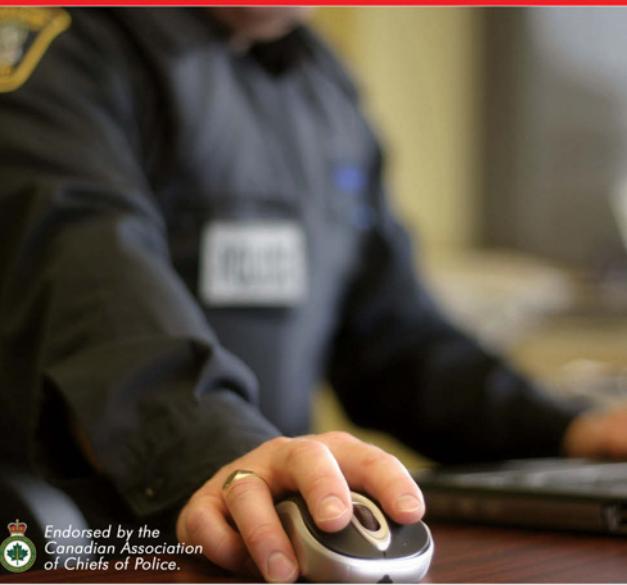
- a continuous leadership role in achieving the mandate of the CACP,
- continuous and diligent efforts towards the betterment of the CACP,
- committee participation and membership, and
- significant contribution to the CACP.

The CACP thanks all recipients (listed in the accompanying sidebar) for the contributions to the CACP and congratulates them on achieving this honour. ♦

Recipient name	Organization
Chief/Chef Keith Atkinson	Brandon Police Service/ Service de police de Brandon
Directeur (Ret) Serge Belisle	Service de police de la Ville de Québec
Chief/Chef William Blair	Toronto Police Service/ Service de police de Toronto
Mrs./Mme Lynda Bordeleau	Perley-Robertson Hill & McDougall LLP
Directeur général adjoint (Ret) Steven Chabot	
Chief Constable/Chef Jim Chu	Vancouver Police Department/ Service de police de Vancouver
Chief/Chef Paul Cook	North Bay Police Service/Service de police de North Bay
Dr. Dorothy Cotton	
Superintendent/Surintendant (Ret) Peter Cuthbert	CACP/ACCP
Chief/Chef (Ret) Jack Ewatski	
Mrs./Mme Laurie Farrell	CACP/ACCP
Director General/ Directrice générale Debra Frazer	Ottawa Police Service/Service de police d'Ottawa
Chief/Chef Stan Grier	Tsuu T'ina Nation Police Service/ Service de police de la nation Tsuu T'ina
Mr./M Geoff Gruson	
Chief/Chef Troy Hagen	Regina Police Service/Service de police de Regina
Chief/Chef Richard Hanson	Calgary Police Service/ Service de police de Calgary
Chief/Directeur Mario Harel	Gatineau Police Service/ Service de police de Gatineau
Chief/chef Barry MacKnight	Fredericton Police Force/ Force de police de Fredericton
Chief/Chef (Ret) Edgar MacLeod	Atlantic Police Academy/ Académie de police de l'Atlantique
Chief/Chef (Ret) Trevor McCagherty	CACP/ACCP
Chief/Chef Dale McFee	Prince Albert Police Service/ Service de police de Prince Albert
Chief/Chef Andy McGrogan	Medicine Hat Police Service/ Service de police de Medicine Hat
Chief/Chef Stephen McIntyre	Rothesay Regional Police Force/ Service de police régional de Rothesay
Chief/Chef Peter McIsaac	Cape Breton Regional Police Service/ Service de police régional du Cap Breton
Mrs./Mme Magda Mitilinoos	CACP/ACCP
Superintendent/ Surintendante (Rtd.) Ruth Montgomery	CACP/ACCP
Chief/Chef Daniel Parkinson	Cornwall Community Police Service/ Service de police de la communauté de Cornwall
Chief/Chef Paul Smith	Charlottetown Police Service/ Service de police de Charlottetown
Mr./M Normand Taylor	Net L-3.com
Inspector/Inspecteur (Ret) Lance Valcour	Canadian Interoperability Technology Interest Group/ Groupe d'intérêt canadien en technologie de l'interopérabilité
Chief/Chef Clive Weighill	Saskatoon Police Service/Service de police de Saskatoon
Mr./M Vince Westick	Ottawa Police Service/Service de police d'Ottawa
Mrs./Mme Sandra Wright	Coalition on Community Safety, Health and Well-being/ Coalition sur la sécurité publique, la santé publique et le bien-être public

CANADIAN POLICE KNOWLEDGE NETWORK  **RÉSEAU CANADIEN DU SAVOIR POLICIER**

The Leading Edge of Online Police Training



Endorsed by the Canadian Association of Chiefs of Police.

www.cpkn.ca | 1.866.357.2756

Portable Bullet Trap



The pistol and rifle Portable Bullet Trap (PBT-1) is a low-priced, light-weight (15lbs) safety device for protection against accidental discharge of a weapon during loading or unloading of the weapon. Main Features: Prevent penetration and ricochet of the selected weapons, Lead absorbing, Wall or table top mountable, Integral mounting bracket and lifting handle. Rated for handguns and .308 rifle. Price: \$350 each

Suspect Package Container



The BOSIK Suspect Package Container is the economical solution for safe handling and removal of suspicious packages from high traffic areas, ensuring public safety and minimizing operational downtime. The BOSIK total containment SPC-1000 is a lightweight, mobile container that will completely contain the bomb blast, fragments, resulting gasses, and chemical/biological threats. The bomb container is designed to accommodate standard sized carry-on luggage. In addition to Aviation Security, the SPC-1000 is suitable for Post Offices/Mailrooms, Embassies, Government Buildings, Corporate Offices or Casinos. Price: \$65,000 each



2495 Del Zotto Avenue
Ottawa, Ontario K1T 3V6
Tel: (613) 822-8898
Fax: (613) 822-3672
www.bosik.com • tony@bosik.com

suite de la page 17

un nouvel examen des rôles de la police dans l'atteinte de résultats en matière de sécurité publique. Ils ont de plus rédigé un guide qui propose plusieurs indicateurs de départ pour chacune des dimensions. Il faut encore trouver d'autres indicateurs, et l'IESI 2012 espère que d'autres intervenants dans divers secteurs viendront poursuivre leur travail.

L'utilisation de ce modèle permettra de mieux expliquer et renforcer la valeur des méthodes policières traditionnelles et

émergentes qui marchent bien au Canada. Le modèle permettra aussi d'identifier les lacunes, les risques et les points à améliorer, à l'échelle locale, régionale et nationale.

Plus important encore, l'IESI 2012 est convaincu que les chefs de police canadiens trouveront dans ce modèle un outil essentiel afin d'infléchir le discours sur la sécurité publique.

Pour en savoir plus et télécharger la version complète du modèle et son guide, visitez le www.cacp.ca/ISIS. ◆

INDEX TO ADVERTISERS / INDEX DES ANNONCEURS

ACCESS CONTROL SYSTEMS	
CVDS.....	16
BALLISTIC EQUIPMENT	
Bosik Technologies Ltd.....	21
COLLEGES & UNIVERSITIES	
University of Guelph-Humber	6
CRITICAL INCIDENT STRESS MANAGEMENT	
FORTLOG Services, Inc.	22
EDUCATIONAL INSTITUTIONS	
ADR Chambers.....	20
FLEET SALES & LEASING	
Ford of Canada Ltd.....	12, 13
INTERNAL AFFAIRS/PROFESSIONAL STANDARDS UNIT SOFTWARE	
CI Technologies, Inc.	8
LAW ENFORCEMENT EQUIPMENT	
Cold Fire Canada Ltd	Outside Back Cover
LAW ENFORCEMENT TRAINING	
Canadian Police Knowledge Network.....	21
LIGHTING	
Whelen Engineering Co., Inc.....	17
MOBILE COMMUNICATION	
MOTOROLA.....	Inside Back Cover
POLICE EQUIPMENT & SUPPLIES	
R. Nicholls Distributors, Inc.	22
POLICE ROBOTS	
ReconRobotics Inc.....	4
RUGGED NOTEBOOK COMPUTERS	
Panasonic Canada, Inc.	3
SECURITY, INCIDENT MANAGEMENT & EMERGENCY RESPONSE	
Intergraph Canada Ltd.....	22
TRAINING	
American Military University	6
WIRELESS COMMUNICATIONS	
Harris Canada Systems, Inc.	Inside Front Cover
POLICE EQUIPMENT & SUPPLIES	
R. Nicholls Distributors, Inc.	
2475 De La Province Longueuil, QC J4G 1G3 Phone: (450) 442-9215 Fax: (450) 442-9581 Web: www.rnicholls.com	
<i>R. Nicholls is Canada's largest distributor of specialized equipment and one of the largest uniforms manufacturer for law enforcement, private security, and national security agencies. It is Canada's only truly bilingual distributor in its field.</i>	

FORTLOG SERVICES

FORTLOG Services Inc.

Ph: (613) 799-1050 • Fax: (613) 831-4164

CISM - Resiliency and Leadership

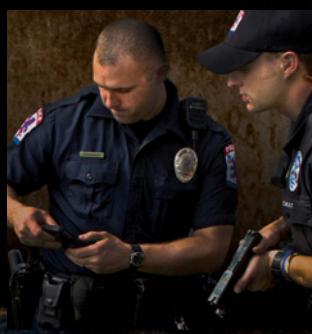
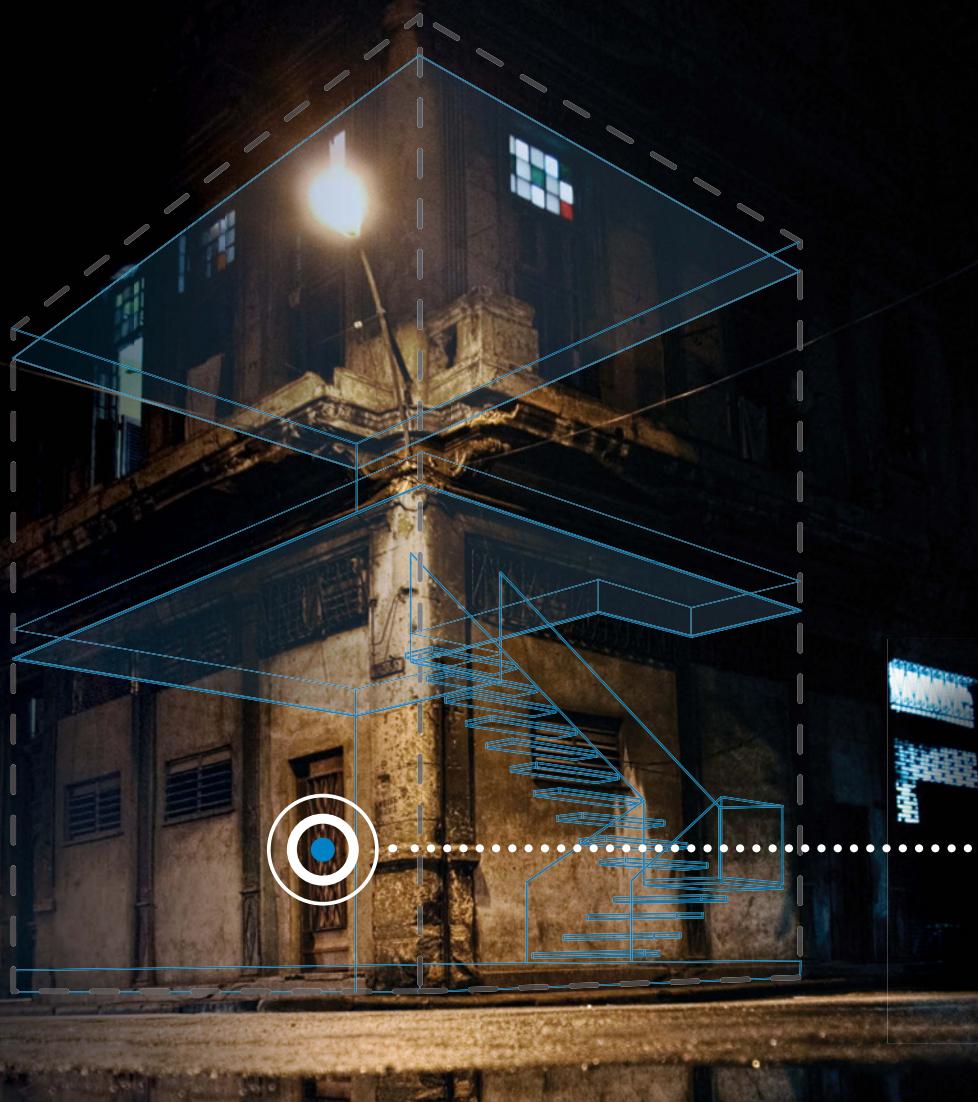
Critical Incident Stress Management Training [CISM].
Training for Emergency services and families
Values based approach to: Resiliency,
Leadership Development, Performance Management, Conflict Resolution

Website: www.fortlog.org • Email: john@fortlog.org

DO NOT CROSS CRIME SCENE DO NOT CROSS

ACT FAST SMARTER DECISIONS FOR COORDINATED RESPONSE

www.intergraph.ca/interop



STREET READY DATA

LEX 700
MISSION CRITICAL HANDHELD

motorolasolutions.com/LEX700

TURN INFORMATION INTO ACTION

When seconds count, information is your advantage. Powered by a Motorola Public Safety LTE network, the LEX 700 runs apps specifically built for the demands of the street. It's designed for easy, reliable deployment and data security, and it's tough enough for the harsh conditions first responders face.



MOTOROLA, MOTOROLA SOLUTIONS and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. Screen image simulated. © 2012 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved.

COLD FIRE[®] TACTICAL LTD TRAINING



Cold Fire Tactical's Goal: *Everyone Goes Home Safe*

If a victim is trapped in a burning vehicle or struck with a Molotov cocktail, what tools have you given your team to put the fire out and protect themselves?

The threat of civil disobedience is rampant and fire is always used as a destructive tool. Protect your officers, vehicles, equipment and the public safely with Cold Fire and our proprietary Tactical Training.

Cold Fire Tactical is the evolution in law enforcement tactics for fire-related situations. From grow ops and meth labs to common GD emergencies, tactical training with Cold Fire (the environmentally responsible fire suppression product) is a critical asset for law enforcement to protect members, the public and property against the damaging effects of fire. When applied directly, CF takes the heat out of fire and instantly extinguishes it. When sprayed on an officer, Cold Fire protects the individual from dangerous flames and fire.

What is Cold Fire?

Cold Fire is an effective, non-toxic, non-corrosive, biodegradable fire suppressant that is leading the way in firefighting technology and revolutionizing the way we combat fires. Cold Fire will extinguish Class A, B, D and K fires including vehicles, tires, grass/brush, metals, hydrocarbon fuels such as gasoline and diesel and polar solvents including acetone and ethanol.

Call or email us for associated agency recommendations and to book a training opportunity.

www.coldfirecanada.com | Grant@coldfirecanada.com | Toll Free: 1 855 888 2653